

Schießwarnung für die Truppenübungsplätze Bergen und Ostenholzer Moor	Firing and exercise warning for training areas Bergen and Ostenholzer Moor
--	---

Nr. / No. 01/2019

Tag Day		Datum Date	Nato-TrÜbPlatz Bergen NATO TA Bergen		TrÜbPlatz Ostenholzer Moor TA Ostenholzer Moor	Bemerkungen Remarks
			Sperrzeit closure time	Aktive AFST Outside gun positions active	Sperrzeit closure time	
Di	Tue	01.01.2019	frei/open*		frei/open*	INST-ZEIT
Mi	Wed	02.01.2019	frei/open*		frei/open*	INST-ZEIT
Do	Thu	03.01.2019	frei/open*		frei/open*	INST-ZEIT
Fr	Fri	04.01.2019	frei/open*		frei/open*	INST-ZEIT/JAGD
Sa	Sat	05.01.2019	frei/open*		frei/open*	JAGD
So	Sun	06.01.2019	frei/open*		frei/open*	
Mo	Mon	07.01.2019	frei/open*		frei/open*	
Di	Tue	08.01.2019	frei/open*		0700-1700	
Mi	Wed	09.01.2019	frei/open*		frei/open*	
Do	Thu	10.01.2019	0700-1700		frei/open*	
Fr	Fri	11.01.2019	0700-1500		0700-1500	
Sa	Sat	12.01.2019	frei/open*		frei/open*	JAGD
So	Sun	13.01.2019	frei/open*		frei/open*	
Mo	Mon	14.01.2019	0700-2400		0700-1700	
Di	Tue	15.01.2019	0000-2400		0700-1700	
Mi	Wed	16.01.2019	0000-2400		0700-1700	
Do	Thu	17.01.2019	0000-2400		0700-1700	
Fr	Fri	18.01.2019	0000-2400		frei/open*	
Sa	Sat	19.01.2019	0000-2400		frei/open*	
So	Sun	20.01.2019	0000-2400		frei/open*	
Mo	Mon	21.01.2019	0700-1700		0700-1700	
Di	Tue	22.01.2019	0700-1700		0700-1700	
Mi	Wed	23.01.2019	0700-1800		0700-1700	
Do	Thu	24.01.2019	0700-1800		0700-1700	
Fr	Fri	25.01.2019	frei/open*		frei/open*	
Sa	Sat	26.01.2019	frei/open*		frei/open*	
So	Sun	27.01.2019	frei/open*		frei/open*	
Mo	Mon	28.01.2019	0700-1700		0700-1700	
Di	Tue	29.01.2019	0700-2200		0700-1700	
Mi	Wed	30.01.2019	0700-2200		0700-2200	
Do	Thu	31.01.2019	0700-1700		0700-1700	

Rückseite beachten ! Take notice of back page !

Bemerkungen:

1. In o.a. Zeiten / Gebieten ist der TrÜbPI BERGEN gesperrt. Außerhalb dieser Zeiten (*) dürfen die Sperrgebiete nur mit Dienst, Truppen – oder Sonderausweis betreten werden.
2. **Achtung!** Verschiedene Zuwege zum TrÜbPI sind durch Halbschranken gesperrt. Der Sperrcharakter der Halbschranken entspricht dem von Vollschranken!
3. **Vorsicht!** Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen auch unter Einsatz von Manövermunition und Pyrotechnik, Straßenverschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem TrÜbPI.
4. Kommandeure, / Einheitsführer der übenden Truppe stellen die Belehrung ihrer Soldaten sicher. Bürgermeister, Bezirksvorsteher, Forstamtsleiter, Leiter BwDLZ BERGEN werden gebeten diese Schießwarnung in ihrem Bereich zu veröffentlichen/bekanntzugeben.
5. Auskünfte erteilt die Leit – und Kontrollstelle der TrÜbPIKdtr während der Dienstzeit.
Telefon 05051 / 475-61061 / Schießplatznetz App. 65700

Notes:

1. The NATO training area BERGEN and outside gun position, listed above are out of bounds during the dates and times shown. Trespassing on the training area is forbidden. Outside these times only personal in possession of military ID – card, duty permit special pass may enter the area.
2. **Attention!** Various roads into the range are closed by half barrier. They have the same closing function as full barriers.
3. **Caution!** Blinds, exercising vehicles, dirty roads blacked out and camouflaged vehicles are constant hazards.
4. Commanding officers and OIC of exercising units are to ensure that all personal under their command are briefed about the ban on entering the closed off area on the a/m times.
5. In case of doubt concerning the closure of the areas and special exercises, the Ops-Room will give information during the normal working hours.
☎ 05051 475 61061 / Range exchange ext 65700

Besuch der SIEBENSTEINHÄUSER ist an folg. Tagen, auch für Radfahrer, von 0800 -1600 erlaubt.
Visits to SIEBENSTEINHÄUSER is allowed on the following days, also for cyclists, from 0800 till 1600.

Sa/Sat	So/Sun
	06.01.
26.01.	27.01.

Durchgängig vom 01.01. - 03.01.

im Original gezeichnet

Helftenbein
OTL und Kdt